

## 佛看顧病比丘

釋厚觀（福嚴推廣教育班，2018.04.28）

各位法師、各位居士，大家好！

今天跟大家分享一則佛典故事，這故事出自《生經》中的《佛說比丘疾病經》，在《大正藏》第3冊89頁中欄到90頁上欄。

有一段期間，佛遊行到舍衛國祇樹給孤獨園，與大比丘千二百五十人在一起。

當時，有一位比丘因為重病，獨自一人，沒有同伴，沒有探視的人，也沒有醫藥、衣被、食物，沒辦法起身行動，身上不斷流出膿血。他躺臥在床上，環顧四周，沒有來幫忙的人，便獨自歎息：「現在沒有人能救助、保護我！」

這時，阿難看到這種情形，便去對佛說：「世尊啊！我現在身體無病痛，又能跟隨世尊修學，這是過去不曾遇到的。如來世尊大慈大悲，有一位病比丘正在受苦，希望世尊能護念、救濟他。」

（佛說：）「我在過去世無數劫時，曾幫助過這位生病的比丘，今世也同樣地想幫助他。」

過去很久很久以前，在沒有人群聚集的地方，有幾位修學五神通的人在那裡各自獨處修行，但彼此互相勸勉、互相幫助；大家會摘取果實，支援彼此生活所需，並規劃一些事；如果有人生病，也能互相照料、看護。有時年少的梵志遇到急難，也經常前往關懷、照顧。

有一位梵志，若別人有急事、重病的困難，他都不去探望別人。當這位梵志有急難時，也就沒有人來幫助他，獨自一人，沒有同伴相隨。後來，這位梵志生了重病，沒有人來照料、看護他，也沒有人拿果實給他吃。

那時，五通仙人是這位梵志的和尚，他看到這個情況，心想：『這個人很孤獨，沒有人照顧。』心中不忍，便來到梵志面前，問說：『年少梵志！你平常健康時，有沒有與他人互相問候？難道沒有比較親近的朋友嗎？』

梵志回答說：『沒有！和尚！也沒有親朋、善知識照顧我，我的父母及家屬、親族鄰里住的地方，距離這裡很遠。』

和尚又問：『這個地方有梵志們居住，你沒有和他們親近、結交成為好朋友嗎？』

梵志回答說：『沒有！』

和尚說：『不結交親近的朋友，沒有善知識，怎麼做人呢？你看看其他人，哪一個不是彼此恭敬、互相幫助，唯獨你不這麼做？因此，你現在這麼孤獨，沒有人照顧你。』

這時，五通仙人扶著年少梵志，幫助他坐好，帶他到自己住的地方，勸他安心，並帶他到親近的善友那裡為他治療，接著說了一段偈頌，大意如下：

『拋棄了妻子，出家，不追求世俗，應視你的和尚為父親，把一起修行的同伴看作是兄弟。

與梵志一起共住，而你卻不互相供給、探視，當生病陷入困苦時，只能孤獨一人、沒有依靠。

看到你現在這個樣子，日後要與同修梵行的人結交為朋友，你應該對大家普行恭敬，彼此互相照顧、探望。』

那時，佛世尊前往探望這位生病比丘，問他：「你現在生病了，有沒有人來看護你？有醫藥、床鋪、臥具嗎？」

生病比丘說：「我孤獨一人，沒有看護我的人，沒有醫師、沒有醫藥，離家又很遠，離開父母，沒有兄弟、親戚同伴，沒有照顧我的人。」

世尊又問：「你強壯健康時，是否曾探望、關懷過生病的人呢？」

生病比丘回答說：「沒有！」

世尊告訴他：「當你強壯健康時，不探望、不關懷生病的人，那又有誰會來探望、關懷你呢？善惡各有相對應的果報，造惡得罪報，行善就得福報。如對人有恩，他人就會與你交往；若斷絕情誼，他人就會冷落、疏遠。佛是欲界、色界、無色界（三界）一切眾生的救護者，救度地獄、畜生、餓鬼、人、天等五道眾生，又怎麼會捨棄你呢？我前世救助你，現在同樣也會這麼做。」

佛扶起生病的比丘，想要用水幫他清洗。

這時，天帝釋聽到佛這麼說，就如同伸出手臂那樣短的時間，很快地從天上下來人間，想要搶著為病比丘洗浴。

佛說：「帝釋！你身在天上芬芳潔淨的環境中，怎麼來幫助清洗污濁惡臭的人呢？」

天帝釋回答：「如世尊剛才所說，這位比丘一向不看望他人，不照顧生病的人，如今孤獨一人，沒有人救助他。佛是十方一切眾生的救護者，功德具足，什麼也不缺少，尚且探望、看護這位比丘；更何況我罪福未斷，還沒有得究竟解脫，又怎麼能不多積聚點福德呢？」

於是，佛親手清洗，天帝以水澆灌，又幫助生病比丘躺下，餵他喝下醫藥，立刻藥到病除。接著，佛為這位比丘講經說法，比丘當下悟道。世尊說了一段偈頌來闡明此事，大意如下：

「人應當探望生病的人，問候種種遭遇危險、困厄的人，善惡業一定有報應，如同種下種子，一定會獲得果實。

應視世尊如父，視經法如母，視同學為兄弟，能夠這樣就能得度。」

佛這麼說之後，聽聞到的人沒有不歡喜的。

這則故事提到，有一位比丘健康的時候都不去看望、照顧他人，後來他自己生了重病，都沒有人來照顧他。

佛陀很慈悲，親自去看望這位生病比丘，並為他清潔身體，開示佛法。

在《增壹阿含經》卷 40（大正 2，766b22-767b26）中，也有與這一則故事類似的內容。《增壹阿含經》還說：「其瞻病者，瞻我無異。」——「我」就是佛；也就是說，大家去看望這病人，就好像看望佛一樣。

《增壹阿含經》還說：「設有供養我，及過去諸佛，施我之福德，瞻病而無異。」意思就是說，如果有人供養佛世尊，或者供養過去佛，那麼供養佛的功德跟我們去看望病人的功德是同樣地多。

所以，在《梵網經》菩薩戒還有這麼一個戒條，說：「若佛子！見一切疾病人，常應供養如佛無異，……看病福田（是）第一福田。……菩薩（若）以惡心瞋恨，……見病不救者，犯輕垢罪。」（大正 24，1005c8-13）就是惡心，有人家生病不去看望，這是犯輕垢罪。

我們學佛應該互相幫助，即使是出家人，沒有親兄弟，但是應該記得「視世尊為父、視經法為母，視同學為兄弟」；《大智度論》也說「佛如醫王、法如良藥、僧如瞻病人」。「佛如醫王」，我們要尊敬世尊如醫王；「法如良藥」，不是開個藥單就病好了，要如法地服藥；「僧如瞻病人」，大家同修道友，就好像護理師或者護士，如瞻病人。這些都值得我們反省，並依教奉行。

以上以這些與大家共勉。

## ※經典原文

《生經》卷 3〈26 佛說比丘疾病經〉（大正 3，89b13-90a13）：

聞如是：

一時，佛遊舍衛祇樹給孤獨園，與大比丘千二百五十人俱。

時，一比丘疾病困篤<sup>1</sup>，獨自一身，無有等類<sup>2</sup>，無有視<sup>3</sup>者，亦無醫藥、衣被、飯食，不能起居<sup>4</sup>，惡露<sup>5</sup>自出。身臥其上，四向<sup>6</sup>顧視<sup>7</sup>，無來救濟者，便自歎息：「今日吾身，無救無護！」

<sup>1</sup> 困篤：病重，病危。（《漢語大詞典》（三），p.623）

<sup>2</sup> 等類：2.同輩，同類。（《漢語大詞典》（八），p.1142）

<sup>3</sup> 視：4.探望。6.照顧，照料。（《漢語大詞典》（十），p.332）

<sup>4</sup> 起居：2.指飲食寢興等一切日常生活狀況。（《漢語大詞典》（九），p.1095）

<sup>5</sup> 惡露：佛教謂身上不淨之津液。中醫特指婦女產後胞宮內遺留的餘血和濁液。（《漢語大詞典》（七），p.562）

<sup>6</sup> 四向：2.四周，四方。（《漢語大詞典》（三），p.577）

<sup>7</sup> 顧視：1.轉視，回視。（《漢語大詞典》（十二），p.363）

時，阿難見，往白佛：「唯然，大聖<sup>8</sup>！吾身今日，得未曾有。如來世尊大慈大哀，有苦<sup>9</sup>比丘，當念救濟。」

（佛言：）<sup>10</sup>「吾乃往世無數劫時，救此比丘疾病之患，於今世亦然。」

乃往<sup>11</sup>過去久遠世時，於空閑處多神仙五通學者，在彼獨處，各各相勸<sup>12</sup>，轉相佐助<sup>13</sup>；各各取果，以相給足，以作籌筭<sup>14</sup>；設使<sup>15</sup>疾病，轉相瞻<sup>16</sup>療。時有摩納<sup>17</sup>學志有所緩急<sup>18</sup>，常馳走<sup>19</sup>趣。

有一學志，若有急緩、疾病之厄，初不視瞻<sup>20</sup>。時，彼學志有急緩時，無有救者，則自獨立，無伴無侶。彼於異時身得疾病，無療瞻者，亦無持果授與食者。

是時五通仙人是<sup>21</sup>彼和上<sup>22</sup>，見之如是，心自念言：『此人孤獨，無有救護。』心慙<sup>23</sup>念之，即往到其所，即問之曰：『摩納學志！卿強健時，頗有消息<sup>24</sup>問訊不？寧<sup>25</sup>有親厚<sup>26</sup>朋友乎？』

即時報曰：『無也！和上！亦無親友知識之厚，我之父母、家屬、親里，去此大遠<sup>27</sup>。』

又問曰：『此梵志共頓<sup>28</sup>一處，不與親友結為知識<sup>29</sup>耶？』

<sup>8</sup> 大聖：3.佛教稱佛、菩薩。（《漢語大詞典》（二），p.1381）

<sup>9</sup> 苦=病【宋】【元】【明】。（大正3，89d，n.3）

<sup>10</sup> 案：《大正藏》原無「佛言」，編者依文義補上。

<sup>11</sup> 乃往：從前，以前。（《漢語大詞典》（一），p.628）

<sup>12</sup> 相勸：1.互相勉勵。2.勸解，勸告。（《漢語大詞典》（七），p.1164）

<sup>13</sup> 佐助：幫助，支持。（《漢語大詞典》（一），p.1235）

<sup>14</sup> （1）籌筭（ム又弓、）：見“籌算”。（《漢語大詞典》（八），p.1274）

（2）籌算：亦作“籌筭”。2.謀劃計算。（《漢語大詞典》（八），p.1274）

<sup>15</sup> 設使：21.假如。縱令，即使。（《漢語大詞典》（十一），p.83）

<sup>16</sup> 瞻：1.看，望。3.觀察，察看。（《漢語大詞典》（七），p.1262）

<sup>17</sup> （1）案：「摩納」或譯作「摩納婆」，即「青年、少年」之意。

（2）摩納婆：（二）梵語 māṇava 或 māṇavaka。又作摩納縛迦、摩納、摩那婆。意譯為儒童、少年、仁童子、年少、年少淨行、淨持。即青年，又特指婆羅門之青年而言。（《佛光大辭典》（七），p.6074.2）

<sup>18</sup> 緩急：2.指危急之事或發生變故之時。（《漢語大詞典》（九），p.945）

<sup>19</sup> 馳走：2.猶奔走。為一定目的而進行活動。（《漢語大詞典》（十二），p.802）

<sup>20</sup> 視瞻：1.觀看瞻望。（《漢語大詞典》（十），p.336）

<sup>21</sup> （1）見=是【宋】【元】【明】。（大正3，89d，n.7）

（2）案：《大正藏》原作「見」，今依宋本等作「是」。

<sup>22</sup> 和上：亦作“和尚”。（《漢語大詞典》（三），p.265）

<sup>23</sup> （1）慙：同“慙”。（《漢語大字典》（四），p.2343）

（2）慙：2.憐憫，哀憐。（《漢語大詞典》（七），p.650）

<sup>24</sup> 消息：8.音信，信息。（《漢語大詞典》（五），p.1203）

<sup>25</sup> 寧：5.猶言豈不，難道不。（《漢語大詞典》（三），p.1599）

<sup>26</sup> 親厚：1.關係親密，感情深厚。2.指關係親密，感情深厚者。（《漢語大詞典》（十），p.344）

<sup>27</sup> 大遠：距離很遠，極遠。（《漢語大詞典》（二），p.1380）

<sup>28</sup> 頓：16.住宿，駐屯。（《漢語大詞典》（十二），p.259）

<sup>29</sup> 知識：1.相識的人，朋友。（《漢語大詞典》（七），p.1536）

答曰：『無也！』

和上答曰：『不結親友，無有知識，以何為人？卿見餘人，展轉相敬，展轉相事，卿獨不也？今日孤獨，無<sup>30</sup>救護。』

於時仙人扶接<sup>31</sup>摩納，使之令坐，將詣<sup>32</sup>自所頓處，勸之安心，將詣親厚而以療治，則頌偈曰：

『棄捐于妻子，出家無所慕<sup>33</sup>，卿<sup>34</sup>和上為父，等類則兄弟。

頓與梵志俱，而不相供視，得疾病困篤，孤獨無所依。

察子見此已，梵行為親友，普行子恭敬，展轉相瞻視。』

時，佛世尊往詣比丘，而問之曰：「今得疾病，有瞻視、醫藥、床、臥具乎？」

白曰：「孤獨無瞻視者，無醫無藥，去家甚遠，離於父母、無有兄弟、親里伴侶，無供侍<sup>35</sup>者。」

世尊又問：「卿強健時，頗瞻視問訊有疾者不？」

答曰：「不也！」

世尊告曰：「卿強健時，不瞻視人、不問訊疾病，誰當瞻視卿乎？善惡有對，罪福有報，恩生往反，義絕稀疏<sup>36</sup>。佛為一切三界之救，救度五道，當捨卿耶？前世救卿，今亦當然。」

佛扶起之，欲以水洗。

時，天帝聞佛所言<sup>37</sup>，如伸臂頃<sup>38</sup>忽然來下，欲洗浴之。

佛言：「拘翼<sup>39</sup>！卿在天上香潔<sup>40</sup>之中，安<sup>41</sup>能救洗穢濁<sup>42</sup>臭處？」

天帝釋答曰：「向者<sup>43</sup>世尊說，此比丘本不瞻人，不視疾病，孤獨無救。佛為十方一切之救，功德具足，無所乏少，尚瞻視之；況我罪福未斷，而不興福<sup>44</sup>耶？」

<sup>30</sup> 無+（有）【宋】【元】【明】。（大正 3，89d，n.11）

<sup>31</sup> 扶接：扶持，幫助。（《漢語大詞典》（六），p.354）

<sup>32</sup> 詣：2.前往，到。（《漢語大詞典》（十一），p.197）

<sup>33</sup> 慕：1.思慕，嚮往。2.羨慕；貪慕。（《漢語大詞典》（七），p.673）

<sup>34</sup> 卿：3.古代對男子的敬稱。（《漢語大詞典》（二），p.544）

<sup>35</sup> 供侍：侍奉，侍候。（《漢語大詞典》（一），p.1321）

<sup>36</sup> 稀疏：3.猶言冷落，疏遠。（《漢語大詞典》（八），p.91）

<sup>37</sup> 案：《大正藏》原缺「帝聞佛所言」，今依《高麗藏》補上（第 19 冊，986b10-11）。

<sup>38</sup> 頃：2.頃刻，短時間。（《漢語大詞典》（十二），p.226）

<sup>39</sup> [唐] 慧琳撰，《一切經音義》卷 12（大正 54，377a4）：

拘翼（梵語也。即天帝釋名也。或云驕尸迦，皆訛也）。

<sup>40</sup> 香潔：1.芬芳潔淨。（《漢語大詞典》（十二），p.437）

<sup>41</sup> 安：20.副詞。表示疑問。相當於“怎麼”、“豈”。（《漢語大詞典》（三），p.1312）

<sup>42</sup> 穢濁：污濁，骯髒。（《漢語大詞典》（八），p.156）

<sup>43</sup> 向者：1.剛才。（《漢語大詞典》（三），p.138）

時，佛手洗，天帝水灌，還復臥之，飲其醫藥，即時除愈<sup>45</sup>。為說經法，即時得道。世尊以偈而讚之曰：

「人當瞻疾病，問訊諸危厄，善惡有報應，如種果獲實。

世尊則為父，經法以為母，同學者兄弟，因是而得度。」

佛說如是，莫不歡喜。

---

<sup>44</sup> 興福：造福，致福。（《漢語大詞典》（二），p.169）

<sup>45</sup> 除愈：痊愈。（《漢語大詞典》（十一），p.990）